

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

116 East Illinois Avenue

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ – FR. YAROSLAV MENDYUK – PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

ПОЧЕСНИЙ ПАРОХ -FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR EMERITUS

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**НЕДІЛЯ СЛІПОРОДЖЕНОГО
10 ТРАВНЯ, 2026**

**«ВАШ ГОЛОС НЕ ПІДЛАШТОВУЄТЬСЯ ПІД ОБСТАВИНИ,
А ФОРМУЄ ПРОСТІР», – ВІКТОР ЄЛЕНСЬКИЙ У ДЕНЬ
НАРОДЖЕННЯ ГЛАВИ УГКЦ**

Голова Державної служби України з питань етнополітики та свободи совісті Віктор Єленський привітав Отця і Главу УГКЦ Блаженнішого Святослава з днем народження.



«Є дні, коли слова шукають опори в подіях, а є постаті, поруч із якими самі події набувають сенсу.

Ви належите до тих, чия присутність у житті країни не зводиться до ролі чи титулу — вона стає внутрішнім орієнтиром для тисяч людей, які вміють чути і відчувати глибше. Ваше служіння — це не лише відповідь на виклики часу. Це щоденне, невидиме зусилля тримати висоту, на якій віра не стає звичкою, а слово не втрачає ваги», — йдеться

у привітанні.

За словами Віктора Єленського, Блаженніший Святослав у найтемніші періоди «знаходить інтонацію, що не дозволяє зневірі вкоренитися, і водночас не спрощує правду, яка завжди вимагає мужності». Він також наголосив, що в час, коли Україна проходить кризу випробування, особливо відчутною є потреба в голосах, які не лише підтримують, а й підносять.

«Ваш голос саме такий — він не підлаштовується під обставини, а формує простір, у якому гідність стає можливою, а надія — переконливою. Дякую Вам за цю висоту служіння. За здатність бути поруч — не декларативно, а по-справжньому. За слово, що не розходиться з життям», — зазначив Віктор Єленський.

(продовження на ст. 4)

SUNDAY OF THE MAN BORN BLIND

MAY 10, 2026

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (11 до 17го травня, 2026) ORDER OF SERVICES (May 11th to 17th, 2026)

Понеділок – Mon. 11	8:00 A.M.	+Rev. Mykola, Olha, Lewko, Vlodyo, Katia, Hryhoriy, Natalia, Vera, Slawko, Dana, Adrian – L. Lukomskyj
	7:00 P.M.	Moleben
Вівторок – Tues. 12	8:00 A.M.	Lesya Chernetska (B-day) – Luba Lukomskyj Oksana Kuzma & Lilah Andres – Hania Guralchuk
Середа – Wed. 13	8:00 A.M.	Colby, Hope, Caden, Colson, Trevor, Taylor, Charles, Jared, Yarko, Sonia – Luba Lukomskyj
	6:00 P.M.	VESPERS / ВЕЧІРНЯ
Четвер – Thurs. 14		ВОЗНЕСІННЯ ГИХ / ASCENSION OF OUR LORD
	8:00 A.M.	for our parishioners
	7:00 P.M.	for sanctification of priests
П'ятниця Fri. 15	8:00 A.M.	+Rev. Stephan Kuzma – Luba Lukomskyj
	7:00 P.M.	Moleben
Субота – Sat. 16	9:00 A.M.	Special Intention Peace in Ukraine Sanctification of clergy
	6:00 P.M.	VESPERS - ВЕЧІРНЯ
Неділя – Sun. 17	8:00 A.M.	for our parishioners
	10:00 A.M.	Sanctification of clergy
	12:00 P.M.	Mothers in Prayer
	4:00 P.M.	Intentions of the Mother of God

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

May 3 / 3 травня – \$4,666.00

Будівельний Фонд / Building Fund - \$2,764.00

Гарячі обіди і канапки / Hot meals and food sales - \$1,783.00

Donations can be made on the website or by Zell

PEACE TO THE TORMENTED SOUL

Meditation: My daughter, try your best to make the Stations of the Cross in this hour, provided that your duties permit it; and if you are not able to make the Stations of the Cross, then at least step into the chapel for a moment and adore, in the Blessed Sacrament, My Heart, which is full of mercy; and should you be unable to step into the chapel, immerse yourself in prayer there where you happen to be, if only for a very brief instant. I claim veneration for My mercy from every creature, but above all from you, since it is to you that I have given the most profound understanding of this mystery (*Diary, 1572*).

My Prayer Response: Lord Jesus, You so desire that we take advantage of the Hour of Great Mercy that You offer us a variety of ways to venerate Your mercy. Help us to draw down all the available graces for a world in desperate need of Your mercy.

(продовження з ст. 2)

Наприкінці очільник Державної служби України з питань етнополітики та свободи совісті побажав Блаженнішому Святославу здоров'я, внутрішнього миру та сили, що народжується з довіри до Божого провидіння: «Нехай Господь укріплює Вас у кожному кроці, дарує світло для рішень і людей, з якими це світло множитися».

Департамент інформації УГКЦ

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о.Френка і Сузан Авант, о.Богдана, о. Михайла Кузьму, о. Стефана Арабаджиса, о. Андрія Плішку, Василя Наняка, Дебі Плішку, Любу Чорну, Роджера Чорнія, Любу Лукомську, Джеккі Мишкієвич, Анну Назар, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Марію Бравн, Дану Добровольську, Галю Павлюк, Орису Йодер, Дениса Нолан, Ольгу Погрібну і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank & Susan Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, Fr. Stephen Arabadjis, Fr. Andriy Plishka, Wasyl Naniak, Debbie Plishka, Luba Chorney, Roger Chorney, Luba Lukomskyj, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahon, Mary Brown, Donna Dobrowolsky, Helen Pawluk, Orysia Yoder, Denis Nolan, Olga Pohribnij and all in need of our prayers.

ПАРАФІЯЛЬНІ ОГОЛОШЕННЯ (10 травня, 2026)

1. Вітаємо наших жінок з днем матері. Бажаємо матерям в цілому світі миру.
2. Кожного тижня молимося за отців нашої єпархії. Цього тижня просимо пам'ятати в молитві о. Олега Кривокульського.
3. В четвер 14 травня празник Вознесіння Господнього. Служба Божа о 8:00 ранку і 7:00 вечора. Вечірня з Литією в середу о 6:00 вечора.
4. Сьогодні після кожної Сл. Божої в залі під церквою будуть проводитись консультації від українських лікарів групи INVIAH. Вони розкажуть про новий спосіб і незвичний спосіб надання медичного обслуговування, коли лікар приходить до вас додому. Запрошуємо до участі.
5. 16 травня о 6:00 вечора запрошуємо молодь віком 17-35 на дискусійну зустріч «Кава зі священником». Де можна буде обговорити з отцями різні теми котрі нас турбують у світлі віри.
6. 17 травня після 3 Сл. Божої о 1:30 відбудеться Вечір пам'яті Героя України Михайла Яворського та презентація книги про нього. Всі кошти від продажу книжок призначені на підтримку батальйону в котрому воював Михайло.
7. Запрошуємо всіх на каву і перекуску. Також можна купити додому вареники.

PARISH ANNOUNCEMENTS (May 10, 2026)

1. We congratulate all our women on Mother's Day. We wish mothers throughout the whole world peace.
2. Each week we pray for the priests of our eparchy. This week we ask you to remember Fr. Oleh Kryvokulsky in your prayers.
3. On Thursday, May 14, we celebrate the Feast of the Ascension of Our Lord. Divine Liturgies will be served at 8:00 AM and 7:00 PM. Great Vespers with Litiya will be celebrated on Wednesday at 6:00 PM.
4. After each Divine Liturgy, consultations by Ukrainian doctors from the INVIAH group will be held in the church hall downstairs. They will present a new and unique approach to medical care, where doctors visit patients in their homes. We invite everyone to participate.
5. On May 16 at 6:00 PM, we invite young adults ages 17-35 to a discussion gathering, "Coffee with a Priest," where participants will have the opportunity to discuss with the priest's various topics and concerns in the light of faith.

6. On May 17 after the third Divine Liturgy at 1:30 PM, there will be an Evening of Remembrance for Hero of Ukraine Mykhailo Yavorskyi, along with a presentation of a book about him. All proceeds from book sales will support the battalion in which Mykhailo served.
7. We invite everyone for coffee and refreshments. Homemade varenyky will also be available for purchase to take home.

БОЗНЕСІННЯ ГОСПОДА

14 травня



Господь Ісус провів сорок днів на землі після Свого Воскресіння з мертвих, постійно з'являючись у різних місцях Своїм учням, з якими також говорив, їв і пив, тим самим ще більше засвідчуючи Своє Воскресіння. У цей четвер, на сороковий день після Пасхи, Він знову з'явився в Єрусалимі. Спершу Він багато чого говорив учням, а потім дав їм Свою останню заповідь, а саме: йти і проповідувати Його Ім'я всім народам, починаючи з Єрусалиму. Але Він також наказав їм наразі не відходити з Єрусалиму, а чекати там разом, поки не отримають силу згори, коли на них зійде Святий Дух.

Говорячи це, Він провів їх на Оливну гору, і, піднісши руки, благословив їх; і ще раз промовив слова Батьківського благословення, після чого Він відділився від них і вознісся. Негайно хмара світла, ознака Його величі, прийняла Його. Сидячи на ній, наче на царській колісниці, Він був взятий на Небо, і через короткий час був прихований від очей учнів, які залишилися там, де були, з очима, спрямованими на Нього. У цей момент з'явилися до них два Ангели в образі чоловіків у білих шатах і сказали: «Люди

Галилеї, що стоїте й дивитеся на небо? Той самий Ісус, Кого ви бачили, як Його вознесено на небо, прийде так само, як ви бачили Його йти на небо» (Діяння 1:11). Ці слова у повній і стислій формі проголошують те, що викладається в Символі Віри стосовно Сина і Слова Божого. Отже, виконавши таким чином усю Свою місію для нас, наш Господь Ісус Христос вознісся на Небо в славі й сів праворуч від Бога Отця.

Що ж до Його святих учнів, вони повернулися з гори Оливної до Єрусалиму, радіючи через те, що Христос обіцяв послати їм Святого Духа.

Слід зауважити, що Гора Оливна знаходиться на відстані подорожі за шабат від Єрусалиму, тобто відстань, яку дозволено ходити в день суботи. Екуменій пише: «День суботи проходиться на відстань однієї милі, як каже Климент у своєму п'ятому Строматі; це дві тисячі ліктів, як зазначено в Тлумаченні Діянь». Вони роблять такий висновок з того факту, що, коли вони були в пустелі, ізраїльтяни давнини трималися в межах цієї відстані від Святого Скинії, куди вони ходили в день суботи, щоб поклонитися Богові.

HOLY ASCENSION

May 14

The Lord Jesus passed forty days on earth after His Resurrection from the dead, appearing continually in various places to His disciples, with whom He also spoke, ate, and drank, thereby further demonstrating His Resurrection. On this Thursday, the fortieth day after Pascha, He appeared again in Jerusalem. After He had first spoken to the disciples about many things, He gave them His last commandment, that is, that they go forth and proclaim His Name to all nations, beginning from Jerusalem. But He also commanded them that for the present, they were not to depart from Jerusalem, but to wait there together until they receive power from on high, when the Holy Spirit would come upon them.

Saying these things, He led them to the Mount of Olives, and raising His hands, He blessed them; and saying again the words of the Father's blessing, He was parted from them and taken up. Immediately a cloud of light, a proof of His majesty, received Him. Sitting thereon as though on a royal chariot, He was taken up into Heaven, and after a short time was concealed from the sight of the disciples, who remained where they were with their eyes fixed on Him. At this point, two Angels in the form of men in white raiment appeared to them and said, "Ye men of Galilee, why stand ye gazing up into Heaven? This same Jesus, Who is taken up from you into Heaven, shall so come in like manner as ye have seen Him go into Heaven" (Acts 1:11). These words, in a complete and concise manner, declare what is taught in the Symbol of Faith concerning the Son and Word of God. Therefore, having so fulfilled all His dispensation for us, our Lord Jesus Christ ascended in glory into Heaven, and sat at the right hand of God the Father.

As for His sacred disciples, they returned from the Mount of Olives to Jerusalem, rejoicing because Christ had promised to send them the Holy Spirit.

It should be noted that the Mount of Olives is a Sabbath's day journey from Jerusalem, that is, the distance a Jew was permitted to walk on the day of the Sabbath. Ecumenius writes, "A Sabbath day's journey is one mile in length, as Clement says in his fifth Stromatis; it is two thousand cubits, as the Interpretation of the Acts states." They draw this conclusion from the fact that, while they were in the wilderness, the Israelites of old kept within this distance from the Holy Tabernacle, whither they walked on the Sabbath day to worship God.

IRAN AND THE VIRGIN MARY



The connection between Iran and the Virgin Mary—a surprising one—is a winding mix of ancient legend, linguistic "coincidences," and modern spiritual phenomena.

While the Vatican has never formally recognized a site of Marian apparition within Iranian borders, the city of Urmia holds a claim to one of the world's oldest Christian miracles.

Local tradition at the Church of Saint Mary there suggests the site was originally a Zoroastrian fire temple.

A Chinese princess, who contributed to its reconstruction in 642 AD, has her name engraved on a stone on the church wall. (The famous Italian explorer Marco Polo described the church in his visit.)

But the key point? Legend says that when the Three Magi returned from Bethlehem after witnessing the miraculous birth of Christ, they converted their temple into a church dedicated to Mary.

The involvement of the Three Magi creates, of course, a direct historical and spiritual bridge between the Persian Empire and the very first accounts of the Nativity.

Beyond that nugget of ancient history is a profound symbolic link in the name of the world's most famous apparition site: Fátima, Portugal.

That Portuguese hamlet was named, during a Muslim invasion of southern Europe, after a Moorish princess whose moniker in its turn belonged to Fátima, al-Zahra, daughter of the Prophet Muhammad and the most revered female figure in Iranian Islam of the Shia denomination.

Scholars like Bishop Fulton Sheen have argued that the Virgin Mary's choice to appear at a site bearing this name was deliberate, a "miraculous" bridge intended to reach the Muslim world. In Iran, Fátima, al-Zahra is celebrated as "the leader of all women in paradise," a title strikingly similar to the Catholic view of Mary as the "*Queen of Heaven*."

She also is often described with titles similar to Mary's, such as "The Immaculate" or "The Radiant," leading to a unique cross-cultural veneration where Mary is seen as a sister-soul to the most holy woman in Persian spirituality.

In a more contemporary and "miraculous" context, the rapid growth of the underground church in Iran is frequently attributed by its members to supernatural interventions. Many Iranian converts report having dreams or visions of a luminous woman or a "Man in White" that lead them toward Christianity.

While these are personal experiences rather than public, church-sanctioned apparitions, the sheer volume of these reports is often cited by missionary groups as a modern-day miracle of mass conversion.

The "Surah Maryam" in the Koran ensures that the miraculous virgin birth remains a core tenet of faith for all Iranians, regardless of their specific religion, making the figure of Mary a constant, hallowed presence in the Iranian landscape.



Thaddeus Monastery, also known as the Qara Kelisa (the "Black Church"), is one of the oldest and most notable surviving Christian monuments in Iran. This quiet, isolated monastery located in the wilderness hinterlands of ancient Armenia is believed to stand on the site of the martyrdom and/or burial of the Apostle Thaddeus, or Jude.

That's revered by both the Oriental Orthodox and Assyrian Orthodox Churches, especially members of the Armenian Apostolic Church.

For the last three decades, the monastery has been under the jurisdiction of the Iranian government, and Christians are permitted to visit on only one day every year, the Feast Day of Saint Thaddeus.

[Footnote: Zoroastrianism is one of the world's oldest monotheistic religions, founded in ancient Persia around the fourth century B.C. by the prophet Zoroaster and focusing on the worship of the "Wise Lord" and the moral dualism between truth and falsehood. Followers live by the creed of "Good Thoughts, Good Words, Good Deeds."]

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"

Dear Family of Mary!

The April 25, 2026 Message from Our Lady, Queen of Peace

"Dear children, I am praying for you and encourage you to a new life, a life in joy and prayer. May the Holy Spirit fill you, little children, with joy so that you may be like a spring of pure and drinkable water; that you, little children, may be, in God and with God, missionaries of love and peace. Your life is short here on earth and that is why I am with you to lead you towards Heaven. Thank you for having responded to my call." (With ecclesiastical approval)

In this message Our Lady asks us to be **"missionaries of love and peace."** Her call is so important, so fundamental!! Our mission is to love our families and our neighbors, really all whom we meet. And in loving to bring peace.

Saint (Mother) Teresa of Calcutta never stopped calling us all to do just this, to love our neighbor as ourselves:

"[The] most important thing—when we die [we will be asked], "When were you loving? You did it to Me." This is for every Christian, every human being, and we Christians have greater responsibility because we know, we have been taught. Others don't know as clearly as we know....

(From: The writings of Mother Teresa of Calcutta - (c) The Mother Teresa Center.)

Just like Mother Teresa, Our Lady teaches us now how to be missionaries of love and peace. She knows we cannot do it without the power of the Holy Spirit, and so she prays for us to receive the Holy Spirit! Let's pray for each other to be filled with the Spirit of God, that we can learn to love!

God bless us all and may Jesus and Mary be always with us!!

Cathy Nolan Mary TV

10	Нд	Неділя 6-та після Пасхи, Сліпородженого. Св. ап. Симона Зилота
11	Пн	Св. рівноап. Кирила й Methodія, учителів слов'янських Св. свщмч. Мокія Утр. — Єв. Лк. 112 зач.; 24, 1–12
12	Вт	Св. отців Епіфанія, єп. Кипрського, і Германа, патр. Царгородського
13	Ср	Св. мч. Гликерії
14	Чт	ВОЗНЕСІННЯ ГОСПОДА БОГА І СПАСА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА
15	Пт	Прп. Пахомія Великого
16	Сб	Прп. Теодора Освященного, учня св. Пахомія Бл. свщмч. Северіана Бараника, Якіма Сенківського, Віталія Байрака
17	Нд	Неділя 7-ма після Пасхи, Святих Отців I Вселенського Собору. Св. ап. Андроніка і тих, що з ним Бл. свщмч. Івана Зятика